CHAPTER 26:
YOMI'S FIRST TARGET!!

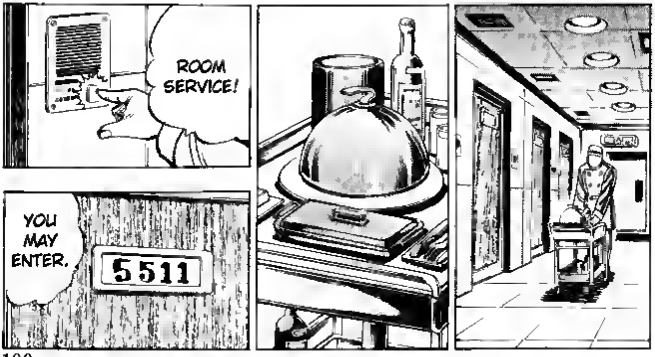
I'M THE DEVIL KING'S SON, AFTER ALL!!
OH, THAT'S NOT ENOUGH TO KILL ME!!
YOU WERE JUST SHOT IN THE BACK...
W-WHAT'S GOING ON...!?
W-WAIT JUST A SECOND!!
MORE IMPORTANTLY, I THINK YOU PROMISED ME A FUCK!!
BY "THE DEVIL KING'S SON"!?
WHAT DO YOU MEAN, SORA...

AND THAT'S MY DAD!!
HAHHAHAHA! THE DEVIL KING'S THE BIGGEST SUPER-PERV IN THE UNIVERSE!!

He doesn't even realize that I am watching his every move in the Lower Realm !!
Nnngh... How dare that fool call me a super-perv!

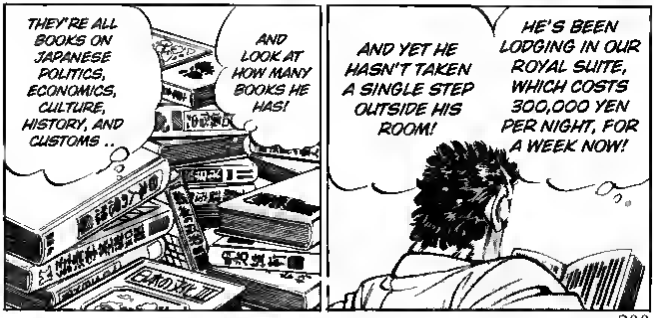
LORD SORA IS GENEROUS AND KIND-HEARTED!
THAT'S NOT TRUE, YOUR HIGHNESS!
I'M SURE THAT HE'LL COME BACK WITH A WOMAN THAT SUITS YOU!
HOW THICK-HEADED AND UNRELIABLE HE IS!
DAMN IT ALL!! DOES HE EVEN REALIZE WHY I HAVE SENT HIM TO THE LOWER REALM?
NOW, HOW ABOUT YOMI?
YOU FOOLS! WHAT GOOD IS KIND-HEARTED-NESS TO THE DEVIL KING'S SON!?

ゴゴゴゴゴ
HE IS THE POLAR OPPOSITE OF SORA IN EVERY WAY.


ROOM SERVICE!
YOU MAY ENTER.
5511

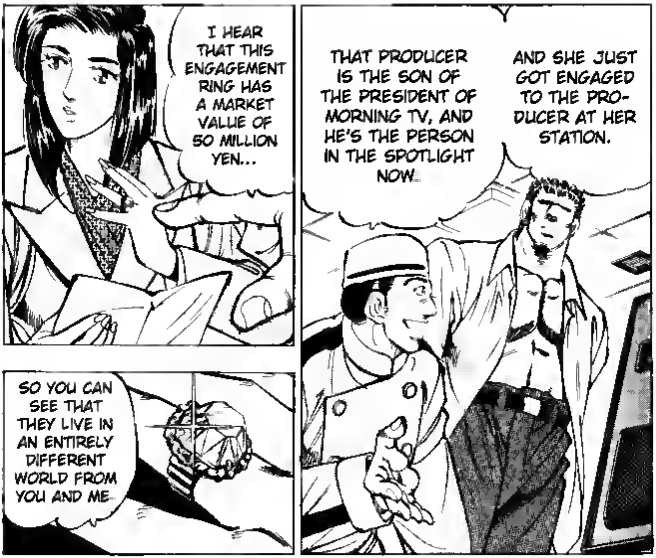
LEAVE IT THERE.
PARDON ME, SIR.
I'VE BROUGHT YOU THE FOOD YOU ORDERED.

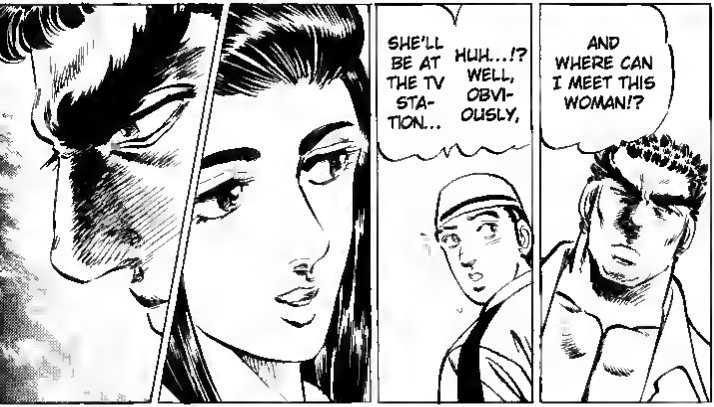
HE'S NOT OUR TYPICAL GUEST.
WHO EXACTLY IS HE!?


THEY'RE ALL BOOKS ON JAPANESE POLITICS, ECONOMICS, CULTURE, HISTORY, AND CUSTOMS..
AND LOOK AT HOW MANY BOOKS HE HAS!
AND YET HE HASN'T TAKEN A SINGLE STEP OUTSIDE HIS ROOM!
HE'S BEEN LODGING IN OUR ROYAL SUITE, WHICH COSTS 300,000 YEN PER NIGHT, FOR A WEEK NOW!

WAIT. I HAVE SOME-THING TO ASK OF YOU.
HUH!?
TAKE YOUR TIME, SIR.
IS HE A FOREIGNER STUDYING JAPAN...!?
ANS-WER ME!
T-THE GREATEST WOMAN? DID I HEAR YOU RIGHT..!?
WHO DO YOU THINK IS THE GREATEST WOMAN IN THIS LAND!?
A-ALRIGHT.
W-WHAT THE HELL DOES HE WANT..!?

NOW FOR OUR NEXT STORY..
NEWS
I-I DON'T KNOW IF SHE'S THE BEST WOMAN OR NOT,
BUT SHE'S MY PERSONAL FAVORITE...
DO YOU KNOW HER!?
AS YOU CAN SEE, SHE'S INCREDIBLY BEAUTIFUL AND INTELLIGENT...
SHE'S A NEWS ANCHOR NAMED TANIZAKI KYOKO.


I HEAR THAT THIS ENGAGEMENT RING HAS A MARKET VALUE OF 50 MILLION YEN...
THAT PRODUCER IS THE SON OF THE PRESIDENT OF MORNING TV, AND HE'S THE PERSON IN THE SPOTLIGHT NOW.
AND SHE JUST GOT ENGAGED TO THE PRODUCER AT HER STATION.
SO YOU CAN SEE THAT THEY LIVE IN AN ENTIRELY DIFFERENT WORLD FROM YOU AND ME.


SHE'LL BE AT THE TV STA-TION...
HUH...!? WELL, OBVI-OUSLY,
AND WHERE CAN I MEET THIS WOMAN!?

JEWELRY
WELCOME, SIR.

MAY I ASK WHAT YOU'RE LOOKING FOR!?

I WANT THE BEST RING THIS STORE HAS TO OFFER.
TELL ME IF THIS IS ENOUGH.

JOGX-TV
SIGN: MORNING TV
SORRY FOR THE WAIT!!
HEY! GOOD WORK TODAY!
I'M REALLY HUNGRY NOW!
HAHAHAH! ME, TOO! I'VE ALREADY MADE US A RESERVATION AT MAXIM

I'LL CALL SECURITY!
AND WHAT DO YOU WANT!?
YOU'RE EVEN BETTER IN REAL LIFE.
YOU'RE A FINE WOMAN.

WHO THE HELL DO YOU THINK YOU ARE!?
SAY THAT AGAIN, BASTARD!!
WHY DON'T YOU PROTECT HER YOURSELF?
IS SHE NOT YOUR WOMAN!?
CALL SECURITY!?

IF YOU LOVE A WOMAN, YOU MUST TAKE HER WITH FORCE AND PROTECT HER WITH FORCE!!
TATSU-HIKO!!
!!
THAT MAN CANNOT BE CONSIDERED A MAN.
FROM THIS DAY FORTH, YOU ARE MY WOMAN!!
W-WHAT DID YOU SAY?
ARE YOU INSANE!?

YOU MAY HAVE THIS.
YOU OUGHT TO KNOW THE VALUE OF THIS RING,
AND IN TURN, MY POWER TO PURCHASE IT.
THROW AWAY YOUR CHEAP TRINKET.
THIS IS MORE BEFITTING OF YOU.
NOW, TAKE IT.

VERY GOOD...
IF YOU SPEAK SINCERELY...
DO YOU REALLY THINK THAT'S ALL IT'LL TAKE TO MOVE MY HEART!?
DON'T POKE FUN AT ME! WHO DO YOU TAKE ME FOR, ANYWAY!?
DO YOU THINK YOU CAN BUY PEOPLE'S HEARTS WITH MONEY AND VIOLENCE!?

THEN YOU MAY JUST BE THE GREATEST WOMAN IN THE LAND AFTER ALL.
.....
.....
!?

SORA YORI TAKAKU

2

PRESENTED BY
HOKUTO NO GUN
CHAPTER: 26

TRANSLATED BY:
SYSTEMATICCHAOS

PROOFREADING BY:
DESTROYER RING

EDITING BY
KAZUHIKO

宮下あきら
Akira Miyashita